Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENT IN APPEAL

January 11, 2019
For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgment in the following appeal.

The reasons for judgment will be available shortly.

JUGEMENT SUR APPEL

Le 11 janvier 2019
Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd'hui auprès du registraire le jugement dans l'appel suivant.

Les motifs de jugement seront disponibles sous peu.

36645 **Gillian Frank and Jamie Duong v. Attorney General of Canada – and – Attorney General of Quebec, Canadian American Bar Association, Canadian Expat Association, David Asper Centre for Constitutional Rights, Canadian Civil Liberties Association, Chinese and Southeast Asian Legal Clinic and British Columbia Civil Liberties Association** (Ont.)
2019 SCC 1 / 2019 CSC 1

Coram: Wagner C.J. and Moldaver, Karakatsanis, Gascon, Côté, Brown and Rowe JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C58876, 2015 ONCA 536, dated July 20, 2015, heard on March 21, 2018, is allowed with costs throughout. Sections 11(d), 220, 222(1), 223(1)(e) and (f) and 226(f) of the *Canada Elections Act*, S.C. 2000, c. 9, infringe s. 3 of the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*, and the infringement is not justified under s. 1. Accordingly, ss. 222(1)(b) and (c), 223(1)(f) and 226(f) of the Act are declared to be of no force or effect; the words "a person who has been absent from Canada for less than five consecutive years and who intends to return to Canada as a resident" are struck from s. 11(d) of the Act and are replaced with the words "an elector who resides outside Canada"; and the word "temporarily" is struck from ss. 220, 222(1) and 223(1)(e) of the Act. Côté and Brown JJ. dissent.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro C58876, 2015 ONCA 536, daté du 20 juillet 2015, entendu le 21 mars 2018, est accueilli avec dépens devant toutes les cours. L'al. 11d), l'art. 220, le par. 222(1) et les al. 223(1)e) et f) et 226f) de la *Loi électorale du Canada*, L.C. 2000, c. 9, constituent une violation de l'art. 3 de la *Charte canadienne des droits et libertés*, et cette violation n'est pas justifiée au regard de l'article premier. En conséquence, les al. 222(1)b) et c), 223(1)f) et 226f) de la Loi sont déclarés inopérants; les mots « les électeurs qui sont absents du Canada depuis moins de cinq années consécutives et qui ont l'intention de revenir résider au Canada » sont supprimés de l'al. 11d) de la Loi et sont remplacés par les mots « les électeurs qui résident

à l’extérieur du Canada »; et le mot « temporairement » est supprimé de l’art. 220, du par. 222(1) et de l’al. 223(1)e) de la Loi. Les juges Côté et Brown sont dissidents.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330